

The Samaritan Update "Mount Gerizim, All the Days of Our Lives"



January/February 2024

Vol. XXIII - No 3

	In This Issue	Your link to the Samaritan Update Index
		January 2024, the Samaritan Community number about 900.
	Births Sad News	Future Events
	6 Hasseb Articles Tourist Scroll found	The Twelfth Month 3662 Friday evening February 9, 2024
	Videos	The First Month Monday evening 8 April 2024
	Articles Publications	Passover Sacrifice Monday evening April 22, 2024
	Biblio	3662 is the number of year since the Israelites

entered the land of Canaan

#### **Births**

#### Born in Holon.

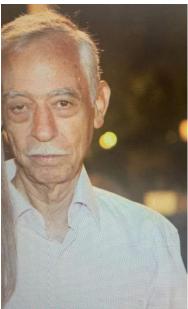
#### 

A beautiful son, born in Holon to Shani the beautiful daughter of Rose and Yashiv Thom Ben Ronit and Naftali a beautiful and innocent son Zadka Hzafri Monday, the fifth of the tenth new 15.1.2024. New baby boy, has born in Holon son of the pretty Shani and Tom b. Ronit and Naftali b. Tamim Tsedaka Hassafari -15.1.2024

New baby girl Metar her name, has born in Holon daughter of the pretty Yifhat and Yacob b. The Priest Yefet b. The priest Ab-Hisda -15.1.2024

#### Sad News

Nadav ben Azi Shoni the Danafi died of a heart attack at his home in Holon. He was 82 years old. Born in Nablus and educated in the city's schools. He absorbed Torah from the priests in Nablus. He moved to Holon after 1967. Met his wife Ilana bet Orah and Yaakov Tzada. Both of them started magnificent families with daughter Liat and son Lior.



A good husband and a good father whom his family loved. Considered an excellent craftsman and loved by his family members. Condolences to his immediate family and to all Jewish Israelis.

Haseeb Shehadeh's Six Articles

نبّوت الكاهن يوسف الحادّ بقلم الكاهن الأكبر،عبد المعين صدقة إسحاق الحفتاويّ، 1927–2010 The Sharp Cudgel of the Cohen Yousuf A Story by the High Priest, 'Abd al-Mu'īn Ṣadaqa Isḥāq al-Ḥiftāwī, 1927-2010 ترجمة ب. حسيب شحادة جامعة هلسنكي

בנימים צדקה (כתב וערך), אוצר הסיפורים העממיים של הישראלים השומרונים. מכון א. ב. ללימודי השומרונות, הרגרזים–חולון 2021, כרך ב' עמ' 582-579.

المعلِّم الشابّ اللاويّ يوسف ابن أبي الحسن

إنّي أحترم وأُبجّل جدًا، حضرة الكاهن الأكبر يوسف ابن أبي الحسن بن يعقوب. تعود علاقتي به لسببين: عندما كنتُ أتعلّم التوراة عند والده، الكاهن الحكيم، أبو الحسن يعقوب، كان مساعدًا لأبيه من حين لآخرَ، في تعليم تِلاوة التوراة، مع أنّه ''فظّع'' في ضرباته لي؛ أبوه لم يضربْني قطّ.

Continue reading at: <u>https://shomron0.tripod.com/2024/thesharpcudgel.pdf</u>

مَن يريدُ الكذبَ فليبُعدْ شبهادتَه قصّة الكاهن شفيق ابن الكاهن الأكبر يعقوب شفيق الحفتاويّ 1945–

The One WhoWants to Lie Will Distance his Testimony The Story of Shafīq the Son of the High Priest Jacob Shafīq 1899-1987 ترجمة ب. حسيب شحادة جامعة هلسنكي

בנימים צדקה (כתב וערך), אוצר הסיפורים העממיים של הישראלים השומרונים. מכון א. ב. ללימודי השומרונות, הרגרזים–חולון 2021, כרך ב' עמ' 566- 569.

تمَيّنُ التلاميذ السامريّين

لا أعرِف بالضبط سببَ إعفاء التلاميذ السامريّين في المدارس العربيّة في نابلسَ، من دراسة القرآن، كتاب المسلمين المقدّس، لكنّني موقِن من أنّ حالتي أسهمت في ذلك إلى حدّ كبير.

Continue reading at: <a href="https://shomron0.tripod.com/2024/theonewhowants.pdf">https://shomron0.tripod.com/2024/theonewhowants.pdf</a>

January/February 2024

# قيمة تعلّم التوراة The Value of Learning the Torah By Kamāl Yūsuf Habīb Ṣadaqa al-Ṣabāḥi (1926-2016) ترجمة ب. حسيب شحادة جامعة هلسنكي

בנימים צדקה (כתב וערך), אוצר הסיפורים העממיים של הישראלים השומרונים. מכון א. ב. ללימודי השומרונות, הרגרזים–חולון, 2021, כרך ב' עמ' 413–415.

تعلَّم التوراة في الماضي وفي الحاضر

عندما أنظر اليومَ إلى شباب الطائفة، لا سيّما الأولاد، لا أقدِر ألّا أعود وأدعوهم ''أؤلاد الدلال/الشوكولاتة''، فكلّ ما يطلبونه يُعطى لهم بلا جِدال. كلّ شيء جاهز لهم. وعادة ينسون أن يقولوا ''شكرًا''، سامحهمُ الله.

Continue reading at: <u>https://shomron0.tripod.com/2024/thevalueoflearning.pdf</u>

قصص من السجْن بقلم الكاهن عزمي ابن الكاهن الأكبر، ناجي خضر الحَفتاوي 2021–2021 Stories from Prison by the Priest 'Azmī, Son of the High Priest, Nāğī Khaḍir al-Ḥaftāwī, 1936-ترجمة ب. حسيب شحادة جامعة هلسنكي

בנימים צדקה (כתב וערך), אוצר הסיפורים העממיים של הישראלים השומרונים. מכון א. ב. ללימודי השומרונות, הרגרזים–חולון 2021, כרך ב' עמ' 572-570.

أخي عاطف، يَنبوعُ القِصص

دائمًا، كنتُ معْجَبًا بموهبة أخي عاطف الهائلة، نائب رئيس الكهنة الآن، في سرد القصص، التي سمعتُ بعضَها من والدي، الكاهن الأكبر، ناجي خضر، رحمه الله. لقد أصاب كبدَ الحقيقة، عندما قال لك ذات مرّة، إنّه بإمكانه سرد مئات القصص، الواحدة تلوّ الأخرى، وكلّ واحدة مختلفة عن الأُخرى. أخي عاطف، كان حقًّا موهوبًا جدًّا في هذا المجال، ناهيك عن خصائصه الإيجابيّة الجمّة الأُخرى.

Continue reading at: <u>https://shomron0.tripod.com/2024/storiesfromprison.pdf</u>

January/February 2024

عدم الاعتماد على الأُعْجوبة

قصّة نَظْمي فارس إبراهيم صدقة 1911–1993 Don't Trust the Miracle A Story by Naẓmī Fāris Ibrāhīm Ṣadaqa 1911-1993 ترجمة ب. حسيب شحادة جامعة هلسنكي

בנימים צדקה (כתב וערך), אוצר הסיפורים העממיים של הישראלים השומרונים. מכון א. ב. ללימודי השומרונות, הרגרזים–חולון 2021, כרך ב' עמ' 507-505.

الخوف من السفر إلى يوم الغفران في نابلس

"من فضلك، اسمح لي أن أبدأ القصة على الفور. من الأهميّة بمكان، تناول الموضوع دون مقدّمات، لأنّي مشغول بالتحضيرات لأيّام المغفرة والرحمة، عشرة أيّام المغفرة، وهي تسعة أيّام التوية، وعاشرها يوم الغفران العظيم. بالكاد نستريح من الصوم، لنبدأ حالًا في تحضير المظلّة. وإن سمحت لي، هذا يذكّرني بتلك الأيّام البعيدة، أيّام صداقتي مع شقيقيّ المرحومَين ، البِكر إسحاق والصغير سرور، لتكن جنّة عدن مسكنهما، أيّام سُكنانا في تل أبيب يافا.

Continue reading at: <u>https://shomron0.tripod.com/2024/donttrust\_the\_miracle.pdf</u>

صُراخٌ من قلب الهزّة الأرضيّة بقلم الكاهن الأكبر، سلّوم بن عِمران 1921–2004 A Cry from the Heart of the Earthquake A Story by the High Priest, Sallūm Son of ʿImrān 1921-2004 ترجمة ب. حسيب شحادة جامعة هلسنكي

בנימים צדקה (כתב וערך), אוצר הסיפורים העממיים של הישראלים השומרונים. מכון א. ב. ללימודי השומרונות, הרגרזים–חולון 2021, כרך ב' עמ' 579-576.

# تجربة طفولتي الأولى

إنّ المشاهَدَ الأولى التي تراها في سنوات حياتك الأولى، تُحفَر جيّدًا في مخّك، وتعود إليك بين الحين والآخر في أحلام الليل طَوالَ كلّ حياتك. هذه حقيقة لا نِزاعَ فيها. مَن لا يتذكّر بالتفصيل الحدثَ الأوّل في حياته، الذي شاهده وترك انطباعًا عليه لا ينمحي. يولد الإنسان كلوح أملسَ، وأحداث الحياة وتجاربُها ترسم عليه أخاديدَ، الواحد تلوَ الآخر. وكلّما كثرت الأخاديد، تكبر وتتراكم التجربة الشخصيّة، دليل كلّ إنسان يحاول أن يتعلّم من تجارب الماضي بخصوص أحداث الحاضر، ويحاول تفادي أخطاء الماضي.

Continue reading at: <u>https://shomron0.tripod.com/2024/a Cry from the heart.pdf</u>

### Another Tourist scroll discovered

https://www.reddit.com/r/HelpMeFind/comments/19fcauu/help\_me\_find\_this\_typeface\_samaritan\_bible/

The scroll belongs to the grandmother of my friend. The scroll section identified is of Exodus 20 and I am unable to open it further as it is sewn closed on each side.

This is the casing. The material seems pewter-like, but it almost looks like an emalgimation of scrap. It's only 8 inches, and I don't think it is a full script, maybe a section?



Here's what it looks like closed. The thing is kind of falling apart but it seems like it worked



properly at some point.

# <u>Comment from the</u> <u>Editor of the Samaritan</u> <u>Update</u>

I let a message on the board, but have not received any response as of yet. I believe that this tourist scroll is in the US, only because the tape measure that was used was in inches and not

centimeters. I believe this is the best example and appears to have been well taken care

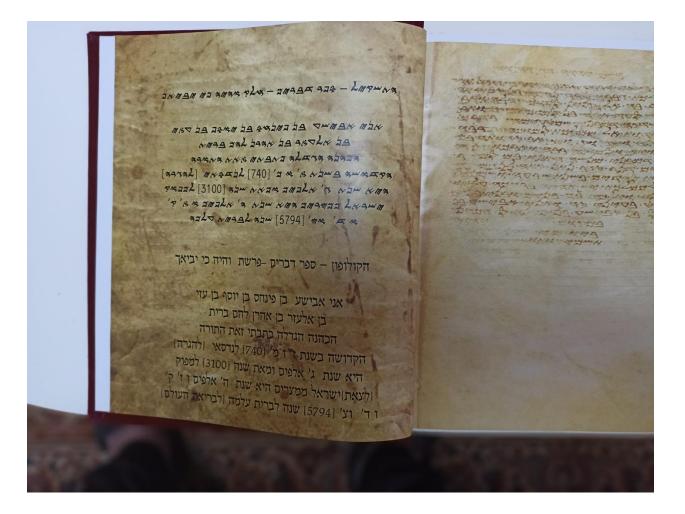
of. The case is different then the one I have. This scroll appears to have been rolled from straight galvanized metal, where many were made from tin cans.

#### **Baruch Marhiv Post**

Samaritan Torah written by Abisha Ben Pinchas

הרה היא ארהותה קדישותה ראתיהבת לבני ישראל TA BURGAN HAS ער יהונו קרין בה AND WEAL NAMMAN עש מעאלא הרמל הצ 34503 あいたちゃう יושה באם מתי אפמשי בע במלמי בל מאינה כתב יד: אבישע בן פינחס בן יוסף בן עזי בל רמת בל אלרמה בל אפרל בן אלעזר בן אהרן בתקבתבא לקם 100 AMAR דמשק מנת שלשת אלפים ומאה דיציאת מצרים אבא שלא שלבתה אבאה לבבאק שנת 1340 - 1339 לספירה ZMAMZZ 35/1222 1340 - 1339 ~ 2~ שנת 40 להגרה 39332 740 ~ 5~ 149 - 949 24 WIII 9 - 2 - 39 KW3 9 K9 -ASLANK SMLSA מקור התורה: ספריית צסטר ביטי איריל עריכה והוצאה לאור: כרוך כן אברהכ 山山 はなのは ふなまん ひときないな のいちょう מרחיב אפראר בראיתם חורון 2023 2023 上水马山田 当地上地名

TheSamaritanUpdate.com



Digitization of Samaritan manuscripts

By: Benimim Tzadka

THE DIGITIZATION OF THE SAMARITAN MANUSCRIPTS

**BY: BENYAMIM TSEDAKA** 

I invite my 44-year-old friend and colleague, Prof. Jim Ridolfo, to come from the city of Lexington in the neighboring state of Kentucky, whose alma mater teaches his wife Janice. The Ridolfo couple is married and Jim himself teaches math and computers at the University of Cincinnati.

We are two members of the founding association of Michigan State University, which made it the purpose of photographing all the ancient preserved manuscripts in the world of digital photography, which allows the result to be transferred after editing to the website on the Internet, for free viewing of charge of all interested. The goal involves a lot of money, which the association achieves through grants from American cultural bodies.

Jim is equipped with all the necessary photography means with the tools that enable high technical level shooting. The assignment: digital photography of the two ancient manuscripts of the Torah located in the Hebrew Union College library in Cincinnati.



I join Jim after the host bothers himself to move the two well preserved manuscripts to the rescue room. These are two books of Torah, one is a passage from a scroll of Torah of most of these books, which was used to be hoisted in the Shamri Synagogue in Ashkelon beginning in the middle of the twelfth century, and the other is also from Ashkelon, a bilingual Torah book, Hebrew source and translation to Arabic from 1479.

We are both very excited about

the digital photography operation, which in fact due to the generosity of the hosts involved a very small financial expense but with a result that will greatly help the research of the Samaritan manuscripts of the Torah.

We end the shooting with a shared dinner where we talked a lot about the continuation of the operation. I informed Jim that I would do a lot to have a similar photography operation held at the house of collector David Super in London, where there is another section of the same scroll and a similar bilingual bible book from 1503.

Hosts Dr. David Gilner discovers yet another patron in his generosity, and the next day the photo operation, he bought an expensive bottle of whiskey and mailed it to Prof. Ridolfo's home in Lexington as a token of friendship and gratitude for his trouble. Such is the perfect host that during all my ten days of existence and research in the huge library he took care of me for breakfast, lunch and dinner, where we had deep conversations about various research topics, from which I learned a lot about the vast breadth of his knowledge. In the days of charity

Pictured: Cincinnati reporter a section of Torah from the 11th century AD

### Abood Cohen Videos

Reflections on Being Samaritan: My Story Behind the Documentary "Samaritan" The Samaritan Insight: "Give us a sign or a miracle" | Live #17 Samaritan Chant – Hashelam (Peace on Moses The Samaritan Insight: "And Moses Led" Live #18

### Nir Sasoni Video Post

The Samaritan community Circumcision Tom and Shani Roy 22.1.24 https://www.youtube.com/watch?v=ohuacCGnMZg ~~~~~~

The Samaritan Pentateuch of Fribourg Scribe of Pentateuch: Jacob b. Joseph b. Meshalma b. Joseph

Editing of The Samaritan Pentateuch of Fribourg

Manuscript L 2057 online

<u>Le Pentateuque samaritain de Fribourg (Suisse) : un premier regard comparatif avec les</u> <u>manuscrits de Dublin et de Sichem</u> by Author: <u>Innocent Himbaza</u>

La ponctuation samaritaine et le Pentateuque samaritain de Fribourg Author(s): HIMBAZA, Innocent Journal: <u>Semitica</u> Volume: <u>64</u> Date: 2022 Pages: 209-230

INNOCENT HIMBAZA; ADRIAN SCHENKER, « Le Pentateuque samaritain de la Bibliotheque cantonale et universitaire Fribourg (Suisse) L 2057 », in: Theologische Zeitung 57 (2001), S. 221–226; ARTHUR E. COWLEY, "An Alleged Copy of the Samaritan Pentateuch", in: JQR 14 (1904), S. 483f.; DERS., "A Supposed Early Copy of the Samaritan Pentateuch", in: Palestine Exploration Fund, Quarterly Statement Oktober 1904, S. 394–396; RICHARD GOTTHEIL, "The Dating of Their Manuscripts by the Samaritans", in: Journal of Biblical Literature 25/1 (1906), S. 29–48; GALL, HPS, S. XL–XLI (Handschrift gotisch O).

The Front Page of the Magazine: **"AB - The Samaritan New**s" - no. 1388-1389 of the year 2023 in its 54Th year 3.5.2023-152 pages Bi-Weekly Magazine - 25 issues a year First appeared in December 1, 1969 The Editors: The Brothers Benyamim and Yefet Tsedaka, Holon, Israel and Mount Gerizim, Samaria

# Subscribe:

https://www.israelitesamaritans.com/samaritannewspaper/

.....

~~~~~~~~~~~



Samaritan Cookbook <u>https://www.1sem.org/</u>



**Online: Israelite Samaritan Torah** By <u>Tsedaka, Yisrael ben Gamliel</u> <u>https://archive.org/details/IsraeliteSamaritanTorah/mode/2up</u>

~~~~~~

From the Editor



IN MEMORIAM ÉTIENNE NODET, OP, (1944-2024) Brother Étienne Nodet, OP, who died on February 4, 2024 in Jerusalem. https://www.ebaf.edu/2024/02/in-memoriam-etienne-nodet-op-1944-2024-2/

I have been conversing with a friend on the Roman remains on Mount Gerizim. I came across an article that I have not read before; <u>A Roman altar on Mount Gerizim: Rediscovering a civic icon</u> <u>on tetradrachms of Neapolis (Samaria)</u> by <u>Andreas Kropp.</u> 2021, Journal of Roman Archaeology

**Photos** 

~~~~~~

Ori Orhof Photos on Flickr

**Books online** 

Samaritan liturgy. Publication date 1850 https://archive.org/details/lewis o 150/page/n5/mode/2up

~~~~~~

Do you Want Photos of Mount Gerizim?

Contact Tomer Altef.

Phone 0526511989



~~~~~~~

Email: tomer\_altef@hotmail.com Instagram. Tomer altef photography

Visit The-Samaritans.net https://www.the-samaritans.net/

Visit the Facebook page of Samaritan restaurants & bar



https://samaritanmuseum.com/

# للمتحف السامري المتحف السامري تأسس سنة 1997

Friends and followers Now ,you can learn about the smallest, and the oldest community in the world, " Samaritan community ", by browsing the official website of the Samaritan Museum via the link

<u>samaritanmuseum.com</u>

https://www.facebook.com/Samaritanrestaurants-bar-226015214117547/

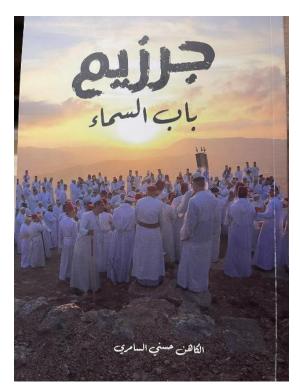
Also visit the website of The Samaritan Museum

# **Publications**

Husney Cohen, My book has been published "The Crimson of Heaven's Door"

The book speaks of the religious, historical, geographical, astronomical, and archaeological importance of Mount Jerzim, and its special holiness to the children of the Samaritan community, the true dynasty of the people of Israel, in 120 proofs.

The book is in 343 pages of medium cuts. You can contact him at husney.cohen@gmail.com



#### January/February 2024

## Samaritans and Jews in History and Tradition

## Changing Perspectives 10 By Ingrid Hjelm



#### SAMARITANS AND JEWS IN HISTORY AND TRADITION CHANGING PERSPECTIVES 10

Edited by Ingrid Hjelm



First Published 2024

# ABSTRACT

This volume presents an anthology of 19 seminal studies, some for the first time in English, which explore the history and tradition of the ancient relationship between Samaritans and Jews.

The book is arranged into three parts: Methods, Traditions, and History; Samaritan and Jewish Pentateuchs; and Studies in Bible and Tradition, each of which is chronologically ordered. It represents a collection of the author's previous publications on the relationship between Samaritans and Jews, expanding and supplementing the conclusions of her published books. Recent archaeological developments on Mount Gerizim have demonstrated that

our paradigms for writing the ancient histories of the kingdoms and provinces of Samaria and Judah in the Iron II, Persian, and Hellenistic periods must change. These developments also affect how we evaluate and read ancient literary traditions, and several chapters offer challenging new perspectives on well-known themes, narratives, and compositions in this subject area.

Samaritans and Jews in History and Tradition: Changing Perspectives 10 will be of interest to students and scholars of biblical studies, theology, comparative religion, the ancient Near East, and in particular Samaritan and Jewish studies.

# TABLE OF CONTENTS

Introduction - Niels Peter Lemche; **Part I: Methods, Traditions and History**; 1. Cult Centralization as a Device of Cult Control?; 2. History of Palestine with and without the Bible; 3. Brothers Fighting Brothers: Jewish and Samaritan Ethnocentrism in Tradition and History; 4. Changing Paradigms: Judaean and Samarian Histories in Light of Recent Research; 5. Yahweh's Chosen Place: Temple Ideology and Historical (Re)construction; 6. Tribes, Genealogies and the Composition of the Hebrew Bible; 7. From History's non-Jewish Israel to Tradition's and Scholarship's "the Ancient, the New and the Newest Israel"; **Part II: Samaritan and Jewish Pentateuchs**; 8. Portraits of Moses in the Samaritan Pentateuch and the fourth century Samaritan Midrash *Memar* or *Tibat Marqah*; 9. "The Pentateuch that the Samaritans Chose". Modern Fallacies Regarding Origins and Characteristics of the Samaritan Pentateuch; 10. Northern Perspectives in Deuteronomy and Its Relation to the Samaritan Pentateuch; 11. Socalled Deuteronomic Addenda in the Samaritan Pentateuch Numbers 10-14 and 20-27. Where Do They Belong?; **Part III: Studies in Bible and Tradition**; 12. "Whose Bible Is It Anyway?" Ancient Authors, Medieval Manuscripts and Modern Perceptions; 13. Samaria, Samaritans and the Composition of the Hebrew Bible; 14. "Who Is My Neighbor?" Implicit Use of Old Testament Stories and Motifs in Luke's Gospel; 15. Simon Magus in Patristic and Samaritan Sources. The Growth of a Tradition; 16. "Coming from Harran". The Role of Harran in Near Eastern, Biblical and Samaritan Literature; 17. Josephus in the Tents of Shem and Japhet. The Status of Ancient Authors in Josephus' Treatise *Against Apion* 1.1-218; 18. Exile as Pilgrimage?; 19. The Coming of "a Prophet like You" in Ancient Literature.

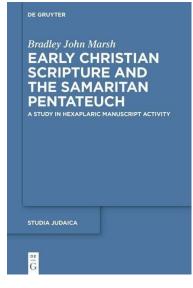
#### Der Priester Pinhas in Jerusalem Und Auf Dem Berg Garizim:

Eine Intertextuelle Untersuchung Und Literar-, Sozial- Und Religionsgeschichtliche ... Religionen in Der Antike) (German Edition) Hardcover – January 1, 2023 German Edition by <u>Tobias Funke</u> (Author) Publisher : Mohr Siebrek Ek (January 1, 2023) Language : German Hardcover : 550 pages ISBN-10 : 3161607716 ISBN-13 : 978-3161607714 Item Weight : 2.48 pounds Dimensions : 6.97 x 1.46 x 9.49 inches

#### TOBIAS FUNKE

Der Priester Pinhas in Jerusalem und auf dem Berg Garizim





## Early Christian Scripture and the Samaritan Pentateuch A Study in Hexaplaric Manuscript Activity Bradley Marsh Jr.

Volume 12 in the series <u>Studia Samaritana</u> This book will be published on **December 31, 2023**.

#### About this book

Early Christian Scripture and the Samaritan Pentateuch is a study exploring Christian interaction with the Samaritan Pentateuch as evinced by hexaplaric sources. The manuscript evidence for the Samaritan Pentateuch in Greek attests two distinct, textually unrelated groups of readings: a  $\sigma\alpha\mu$ -type (i.e., the Samareitikon) and a  $\mu$ ovov-type. Only the latter, the subject of the present study, is hexaplarically derived and predates, considerably, any

#### evidence

for the former. The extant hexaplaric colophons and scholia found in the books of Exodus, Numbers, and Deuteronomy reveal that at some point the Caesarean library acquired a copy of the Samaritan Hebrew Pentateuch. This copy was then collated, quantitatively, against the hexaplaric Septuagint. Since the Samaritan text is often longer than the Septuagint due to a number of "expansions", taken from various pre-existing passages of the Pentateuch, the Caesarean critics "translated" these expansions into Greek with the aid of the Septuagint. No evidence was found that the so-called Samareitikon (i.e., Samaritans' own Greek translation) was either known to or used by the Caesarean critic. These "translations" bear no trace of Samaritan exegesis. It is hypothesized here, that the collation and "translation" was made possible through the use of the multi-columned Hexapla as a kind of analytical lexicon. Taking the results of this effort, the responsible party added these data to the margins of the Caesarean Septuagint edition. These passages were later translated into Syriac and were even adopted by some later Christian scribes as legitimate biblical readings. It is posited that Eusebius—not Origen, as has been commonly supposed—was the one responsible for this work. The study explores these data diachronically from inception to integration. The findings and analysis are relevant for the fields of biblical studies, Samaritan studies, and the study of Bible production and the praxis of textual research in early Christianity.

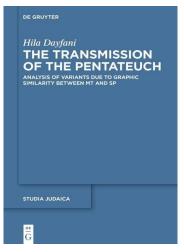
## The Transmission of the Pentateuch, Analysis of Variants Due to Graphic Similarity between MT and SP by Hila

Dayfani

Volume 124 in the series <u>Studia Judaica</u> Volume 13 in the series <u>Studia Samaritana</u> Planned Publication: September 4, 2023

About this book:

The volume focuses on variants between the Masoretic Text and the Samaritan Pentateuch prompted by graphic similarities between letters. As a phenomenon that occurs during the transmission of ancient texts, an in-depth study of



the linguistic and paleographic background of these variants provides fruitful ground for the exploration of the Pentateuch transmission.

This volume gathers all the relevant variants from the Masoretic Text and the Samaritan Pentateuch, comparing them to further witnesses, primarily the Dead Sea Scrolls and the Septuagint. Each case is examined independently through a linguistic analysis of the variants, their process of development and an evaluation of which version is preferable (when possible).

It then presents a statistical analysis of the data.

Moreover, the volume offers a paleographic analysis of the interchanging letters in the three relevant scripts – Hebrew, Jewish, and Samaritan script. Through this process it determines the script in which the variants have occurred and estimates the chronological framework of the variants.

This study has implications for the textual history of the Samaritan Pentateuch and, more broadly, for the distribution of the Pentateuch and the extent of its transmission in the late Second Temple period.

<u>The Samaritans</u> (Jewish and Christian Texts, 38) Hardcover – September 7, 2023 by <u>Etienne Nodet</u> (Author), <u>James H. Charlesworth</u> (Series Editor)

Publisher : T&T Clark (September 7, 2023) English; Hardcover;: 224 pages; ISBN-10 : 0567709663 ISBN-13 : 978-0567709660 <u>Amazon Link</u>

# IN MEMORIAM ÉTIENNE NODET, OP, (1944-2024)

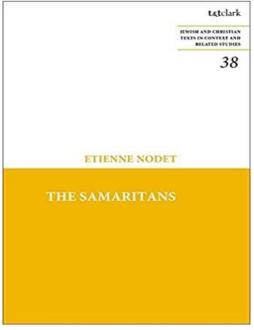
Brother Étienne Nodet, OP, who died on February 4, 2024 in Jerusalem.

# https://www.ebaf.edu/2024/02/in-memoriam-etienne-nodet-op-1944-2024-2/

Etienne Nodet examines the Samaritans and their religion, using Jewish and Christian sources, including rabbinic literature and the latest archaeology. Nodet tells the story of the Samaritans and their religion, showing how they were faithful to a classical form of monotheism.

Nodet traces the Samaritan story from more recent to more ancient times. He begins by looking at the importance of the Samaritans in the time of Josephus and the New Testament, taking in the area formed by Galilee, Samaria, and Judea and recognizing how this corresponds approximately to Canaan at the time of Joshua, between the Jordan and the Mediterranean. He then examines the account of 2 Kings 17, which shows the Samaritans as descendants

~~~~



of the settlers sent by the Assyrians, who were initiated to a certain Yahwism after the fall of the kingdom of Israel (North) in 721 BC. Next Nodet looks at the time of the Maccabean crisis, when the Samaritans separated from the Jews, showing how before then there was a peaceful coexistence.

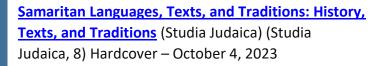
Finally, Nodet turns to the Persian period, showing how after the return from exile there was a restoration of the Babylonian-derived form of religion, which the local Israelites (including the Samaritans) opposed. Nodet contends that, as such, the Samaritan religion, with its succession of high priests up to the present day, and is of 'immemorial permanence', linking to the earliest worship of YHWH in Israel.

#### DE GRUYTER

STUDIA JUDAICA

G

# Stefan Schorch SAMARITAN LANGUAGES, TEXTS, AND TRADITIONS



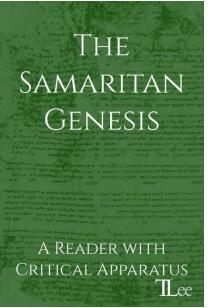
#### by Stefan Schorch

#### Book 3 of 5: Studia Samaritana

The volume collects studies in the linguistic, exegetical and historical traditions found in Samaritan texts or pertaining to our understanding of the Samaritans, from antiquity to the present. Apart from the Hebrew Pentateuch, a special focus is laid on sources in Samaritan Arabic and Samaritan Aramaic.

#### Product details

- Publisher : Walter de Gruyter (October 4, 2023)
- Language : English
- Hardcover : 330 pages
- •ISBN-10 : 3110319365
- •ISBN-13 : 978-3110319361
- Dimensions : 6.1 x 9.06 inches



**The Samaritan Genesis: A Reader with Critical Apparatus** (The Samaritan Pentateuch) (Hebrew Edition) Paperback – October 16, 2023 Hebrew Edition by <u>Timothy A. Lee</u> (Author) <u>https://www.amazon.com/Samaritan-Genesis-</u> <u>CriticalApparatus-</u>

Pentateuch/dp/1916854508?ref =ast author dp

This is a critical edition of The Samaritan Genesis. It contains the text of Genesis in Samaritan script with significant differences to the Hebrew Masoretic Text marked below the text in a critical apparatus. Furthermore, uncommon words are glossed and difficult forms are parsed. This unique book immerses the reader in the Samaritan Pentateuch supplying glosses to difficult words and listing textual variants against

the Masoretic Text. To achieve this, all uncommon words that occur 30 times or fewer in the Samaritan Pentateuch are

glossed as footnotes. This enables the reader to continue reading every passage unhindered. Furthermore, every difference against the Masoretic Text, except less orthographic changes, are marked in a critical apparatus below the text. Other features include:

- Biblical maps in Samaritan script
- Paradigm charts of noun and verbs in Samaritan script
- Glossary of all the words not glossed below the text in Samaritan script
- Samaritan paragraph divisions
- Wide margins

The Samaritan Exodus: A Reader with Critical Apparatus (The Samaritan Pentateuch) (Hebrew Edition) Paperback – October 28, 2023 Hebrew Edition by <u>Timothy A Lee</u> (Author) <u>https://www.amazon.com/Samaritan-Exodus-Critical-Apparatus-</u> <u>Pentateuch/dp/1916854516?ref =ast author dp</u>

**The Samaritan Leviticus: A Reader with Critical Apparatus** (The Samaritan Pentateuch) (Hebrew Edition) Paperback – October 28, 2023 Hebrew Edition by <u>Timothy A Lee</u> (Author) <u>https://www.amazon.com/Samaritan-Leviticus-Critical-</u> <u>ApparatusPentateuch/dp/1916854524?ref =ast author dp</u>

The Samaritan Numbers: A Reader with Critical Apparatus (The Samaritan Pentateuch) (Hebrew Edition) Paperback – October 28, 2023 Hebrew Edition by <u>Timothy A Lee</u> (Author) <u>https://www.amazon.com/Samaritan-Numbers-Critical-Apparatus-</u> <u>Pentateuch/dp/1916854532?ref =ast author dp</u>

The Samaritan Deuteronomy: A Reader with Critical Apparatus (The Samaritan Pentateuch) (Hebrew Edition) Paperback – October 28, 2023 Hebrew Edition by <u>Timothy A Lee</u> (Author) <u>https://www.amazon.com/Samaritan-Deuteronomy-Critical-Apparatus-</u> Pentateuch/dp/1916854540?ref =ast author dp

The Samaritan Pentateuch: A Reader with Critical Apparatus (Hebrew Edition) Paperback – October 29, 2023, 515 pages Hebrew Edition by <u>Timothy A Lee</u> (Author) <u>https://www.amazon.com/Samaritan-Pentateuch-Reader-Critical-</u> <u>Apparatus/dp/1916854559?ref =ast author dp</u>

#### Har Bracha Tahini

Jan 21, 2024 announcement of NEW PRODUCTS We are happy to announce 4 new products of Har Brakha flour **Tahini, Falafel, Chocolate and Amba. All pressure packed and ready to eat** 







<u>https://www.bayyari.com/har/</u> The same taste in a different look Har Bracha in a new and improved look.

A few places to buy Samaritan made Har Bracha Tahini <u>Makolet online</u> <u>Amazon At Kosher Central Ebay Super Kacker</u> <u>Kroger</u> <u>On Line Food Store</u> <u>Moses and Co.</u> <u>Nuts and More</u>

See an online video by Atah Cohen of the Har Bracha Tahini on <u>Youtube</u> See process in action at <u>https://www.facebook.com/HarBrachaTahini/videos/581017939383792/?t=13</u> Common ground: Palestinian Tehina flows from Nablus to Tel Aviv from <u>the Jerusalem Post</u> See the review at the Strategist of the New York Magazine <u>http://nymag.com/strategist/article/best-tahini-according-to-experts.html</u>

# <u>Biblio</u>

# Adamczewski, Bartosz

<u>The Question about the Hypertextual Relations in the Book of Genesis Still Open</u>. *Biblical Annals* 14/1 (2024) 167-180

Atanasova, Kameliya and Chalmers, Matthew <u>The Status of Samaritans in Sixteenth-Century Ottoman Damascus</u> Published online by Cambridge University Press: 23 November 2023 **Abstract:** In this article, we explore the status of Samaritans in early modern Ottoman Damascus through a focus on a particular *firman*—a sultanic legal decree. The firman orders that Samaritans—a religious group that traces its origins to ancient Israel but differs from Jews in several aspects—are not to be employed as clerks by Ottoman authorities. We argue that the firman indicates Ottoman officials engaged in religious status management despite the lack of legal terminology for *minority* in the document. The significance of the firman regarding conceptualizing status, we suggest, is that it points to an alternative model of minoritization that is not based in modern European legal approaches to religious minority status and law but which accounts for people's experiences of minority status before modernity.

### Pummer, Reinhard

Samaritani: Storia, cultura, letteratura (Supplementi alla Introduzione allo studio della Bibia, 78. Paideia 1122.; 2022)

**Pummer**, author, M. A. Băgir, trans., Sâmirîler: Din Tarih Gelenek (Eskiyeni Yayinlar 86; Ankara: FCR Yayin Reklam Bilgisayar Sanayi, 2020)

## Reid, Philip Mark

Dissertation: <u>A PRELIMINARY INVESTIGATION INTO THE SAMARITAN PENTATEUCH AS AN</u> INTRALINGUAL TRANSLATION

### Hashim Taha Raheem Alzubeedy Wasit University Faculty of Arts

# The singer's manuscript in abbreviating Al-Tawtea's BookA Grammar of the Samaritan Language Abstract

The singer's book *Al-Muġniya fī iḫtiṣār at-tawți'a*, is by Eleazar Ben Pinḥas b. Yūsuf, different in its arrangement and subject than the book of Tawtea in the grammar of Hebrew and Samaritan languages by Abu Ishaq Ibrahim B. farag As-samiri, whereas the author of the singer's book had added some corrections that he suggested to the Book of Al-Tawtea. We are trying in this paper to present a study and investigate the manuscript of the book of Tawtea that is called " the singer inabbreviating the Tawtea" that had written as texts which is known in Semitic linguistics (Arabic- Samaritan), that had narrated in both languages, The Hebrew and the Samaritan. These literal outputs that had uttered at the middles ages ( Bilingual ) written by the Samaritan sect at the field of language, literature, Jurisprudence, Mosaic Act regarding the Samaritan doctrine. The purpose of this paper is to make a Universal investigation and comparison between the two copies of the singer's book in abbreviating Al-Tawtea by the Priest author Al-Azer Bin Fanhass, we have obtained the first copy from University of Lidan's library in Holland, and the second copy from Saint Petersburg which indicates the importance of this book in Hebrew and Samaritan language, in addition to a linguistic study.

~~~~~

# The Samaritan Update is open to any articles that are relative to Samaritan Studies. Submit your work to <u>The Editor</u>

TheSamaritanUpdate.com, is a Bi-Monthly Internet Newsletter Editor: Larry Rynearson. Contact: <u>The Editor</u>

TheSamaritanUpdate.com

© Copyright 2024 All Rights Reserved